TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NINH SƠN** **TỈNH NINH THUẬN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 19/2021/QĐST-DS	*Ninh Sơn, ngày 10 tháng 9 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ

V/v: Yêu cầu xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước.

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NINH SƠN, TỈNH NINH THUẬN

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông Trần Hữu Xuân

Thư ký phiên họp: Ông Lê Trần Anh Khoa - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Ninh Sơn, tỉnh Ninh Thuận.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ninh Sơn, tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên họp: Ông Hoàng Giữ Vấn - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 9 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Ninh Sơn, tỉnh Ninh Thuận mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 108/2021/TLST-DS ngày 24 tháng 8 năm 2021 về việc: "Yêu cầu xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước" Theo Quyết định mở phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số: 05/2021/QĐST-DS ngày 06 tháng 9 năm 2021, gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

1. Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Thành Ngọc Th - Chức vụ: Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đinh Đức Tr - Chức vụ: Phó Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn (Có mặt).

Theo Quyết định ủy quyền số: 167/QĐ-CCTHADS ngày 27/8/2021.

2. Người có QLNV liên quan: Ông Trượng Minh Đ (Tên gọi khác: T), sinh năm: 1993. Địa chỉ: Thôn LT, xã S, H. NS, tỉnh Ninh Thuận.

Hiện đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam Sông Cái (Vắng mặt).

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Văn bản số: 45/CCTHADS ngày 18 tháng 8 năm 2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn, tỉnh Ninh Thuận, cũng như tại phiên họp giải quyết việc dân sự; Người đại diện theo ủy quyền của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân huyện Ninh Sơn - Ông Đinh Đức Tr trình bày:

Căn cứ Bản án số: 327/2013/HS-ST ngày 13/8/2013 của Tòa án nhân dân thành phố Hồ Chí Minh và Quyết định ủy thác thi hành án số: 407/QĐ-CTHA ngày 02/4/2015 của Cục Thi hành án dân sự thành phố Hồ Chí Minh; Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn đã ban hành Quyết định số: 198/QĐ-CCTHA ngày 10/4/2015 về việc thi hành án chủ động đối với ông Trượng Minh Đ (Tên gọi khác: T). Theo quyết định thi hành án, ông Đ phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Tổng cộng số tiền phải thi hành án là: 1.700.000 đồng. Tuy nhiên từ đó cho đến nay, ông Đ chưa thi hành.

Xác minh điều kiện thi hành án được biết: Ông Đ có hộ khẩu thường trú tại thôn LT, xã S, huyện NS, tỉnh Ninh Thuận. Hiện đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam Sông Cái. Ông Đ không có bất cứ tài sản gì khác để bảo đảm thi hành án. Ngoài ra, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn cũng đã ban hành Quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án đối với ông Đ.

Đối chiếu với quy định tại điểm a, b khoản 1 Điều 61 của Luật thi hành án dân sự năm 2008 (được sửa đổi, bổ sung năm 2014) và Điều 2 của Thông tư liên tịch số: 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước thì ông Đ đủ điều kiện để xét miễn toàn bộ 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Tại phiên họp, ông Đinh Đức Tr vẫn giữ nguyên yêu cầu của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn. Đề nghị Tòa án nhân dân huyện Ninh Sơn xem xét, miễn toàn bộ nghĩa vụ thi hành án các khoản nêu trên cho ông Đ.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ninh Sơn tại phiên họp, cụ thể như sau: Sau khi xem xét các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự, đã được thẩm tra tại phiên họp: Đề nghị Tòa án căn cứ vào khoản 9 Điều 27, Điều 488 của Bộ luật Tố tụng dân sự; điểm a, b khoản 1 Điều 61, 63, 64 của Luật thi hành án dân sự và Điều 2 của Thông tư liên tịch số: 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước. Đề nghị Tòa án chấp nhận toàn bộ yêu cầu của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn; Miễn cho ông Trượng Minh Đ khoản tiền 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm**.**

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự đã được thẩm tra tại phiên họp; Ý kiến của người đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Ninh Sơn, tỉnh Ninh Thuận nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng:

[1.1] Xác định yêu cầu việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn yêu cầu Tòa án nhân dân huyện Ninh Sơn xem xét miễn nghĩa vụ thi hành các khoản án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm cho ông Trượng Minh Đ. Tòa án xác định đây là việc dân sự: "Yêu cầu xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước" quy định tại khoản 9 Điều 27 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

[1.2] Về thẩm quyền giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn có trụ sở tại khu phố B, TT. TS, huyện NS, tỉnh Ninh Thuận. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 488 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Việc dân sự này thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Ninh Sơn.

[2] Về nội dung: *Xét yêu cầu của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn về việc: "Yêu cầu Tòa án xét miễn nghĩa vụ thi hành án của ông Trượng Minh Đ đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước".*

Thấy rằng: Ngày 18/8/2021, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn có Văn bản số: 45/CCTHADS đề nghị Tòa án nhân dân huyện Ninh Sơn xét miễn nghĩa vụ thi hành 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm mà ông Đ phải nộp. Theo Quyết định số: 198/QĐ-CCTHA ngày 10/4/2015 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn về việc: Thi hành án chủ động, cùng với Biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 24/6/2021 và ngày 10/8/2021 của Chấp hành viên, thể hiện: Ông Đ có hộ khẩu thường trú tại thôn LT, xã S, huyện NS, tỉnh Ninh Thuận. Hiện đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam Sông Cái. Ông Đ không có bất cứ tài sản gì khác để bảo đảm thi hành án. Ngoài ra, vào ngày 14/9/2015 Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn đã ban hành Quyết định số: 18/QĐ-CCTHA về việc chưa có điều kiện thi hành án đối với ông Đ. Việc tổ chức thi hành án đến nay đã hơn 05 năm nhưng ông Đ chưa thi hành được các khoản án phí nêu trên để thu nộp ngân sách Nhà nước.

Sau khi xem xét tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ thì ông Trượng Minh Đ đủ điều kiện để được miễn nghĩa vụ thi hành án. Hồ sơ đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn phù hợp với điểm a, b khoản 1, khoản 5 Điều 61 của Luật thi hành án dân sự và Điều 2, Điều 4 của Thông tư liên tịch số: 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước nên yêu cầu của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn được Tòa án chấp nhận toàn bộ.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 9 Điều 27 và Điều 488 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào điểm a, b khoản 1, khoản 5 Điều 61, Điều 63 và Điều 64 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (được sửa đổi, bổ sung năm 2014);

Căn cứ vào Điều 2 và Điều 4 của Thông tư liên tịch số: 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước;

1. Chấp nhận toàn bộ yêu cầu của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn, tỉnh Ninh Thuận về việc: "Xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước".

2. Ông Trượng Minh Đ (Tên gọi khác: T), sinh năm: 1993. Địa chỉ: Thôn LT, xã S, huyện NS, tỉnh Ninh Thuận. Hiện đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam Sông Cái; được miễn nộp số tiền: 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng (Một triệu năm trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

3. Về lệ phí sơ thẩm giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn không phải chịu lệ phí giải quyết việc dân sự.

4. Viện kiểm sát nhân dân huyện Ninh Sơn có quyền kháng nghị Quyết định này trong thời hạn 07 ngày và Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận có quyền kháng nghị Quyết định này trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện Ninh Sơn;
- Chi cục THADS H. Ninh Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Ninh Thuận;
- Trại giam Sông Cái;
- Ông Trượng Minh Đ;
- Lưu: Hồ sơ việc dân sự.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Trần Hữu Xuân